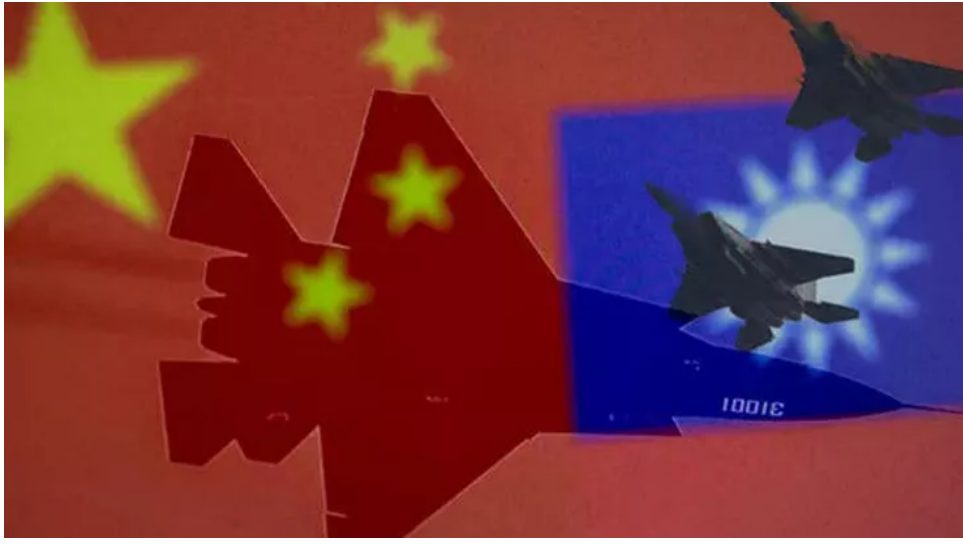


ULUSLARARASI ÇATIŞMA ÇÖZÜMLERİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ HAFTALIK BÜLTENİ



INTERNATIONAL CONFLICT RESOLUTIONS
APPLICATION AND RESEARCH CENTER
WEEKLY BULLETIN





Yazan ve Çeviren
Zeynep Çağla ERİN
3 Aralık 2021

TAYVAN SAVUNMA BAKANLIĞI, ÇİN'İN HAVA SAHASINI İHLAL ETTİĞİNİ AÇIKLADI

28 Kasım Reuters haberine göre, Tayvan hava kuvvetleri, hava savunma bölgesine giren 27 adet Çin uçağını uarmak için tekrar harekete geçti. Tayvan Savunma Bakanlığı, Çin cumhurbaşkanının üst düzey generalleriyle bir araya gelmesiyle Tayvan Boğazı'ndaki son gerilimin arttığını dile getirdi. Haber, Çin'in Litvanya'daki büyükelçiliğinde konsolosluk hizmetlerini "teknik nedenlerle" bir sonraki duyuruya kadar askıya almasının ardından geldi.

Çinli yetkililerin iddialarına göre Tayvan tarafından kontrol edilen Pratas Adalarına yakın ADIZ'de (Air Defense Identification Zone) tekrarlanan görevlerden şikayet etti. Tayvan ise Çin'in yakınlardaki tekrarlanan askeri faaliyetlerini "gri bölge" savaşı olarak adlandırıyor; bu savaş hem Tayvan güçlerini yıpratmak hem de Tayvan'ın tepkilerini test etmek için gerçekleştiriliyor.

Çin'in ulusal gününü kutladığı 1 Ekim'de başlayan dört gün boyunca Tayvan, yaklaşık 150 askeri uçağının, karasal hava sahasına değil, daha geniş bir alana girdiğini söyledi. Tayvan Savunma Bakanlığı, en son gerçekleşen Çin ihlallerinin 18 savaş uçağı, 5 nükleer H-6 bombardıman uçağının yanı sıra alışılmadık bir şekilde bir Y-20 havadan yakıt ikmali uçağı içerdiğini söyledi.

Bakanlığın Twitter üzerinden yayımladığı haritaya göre bombardıman uçakları Tayvan'ın güneyine, adayı Filipinler'den ayıran Bashi Kanalı'na, ardından Pasifik'e uçtu ve ardından Çin'e geri döndü. Bu savaş uçaklarına yakıt ikmali yapan uçaklar da eşlik etti. Bakanlık, Tayvan'ın Çin uçaklarını uarmak için savaş uçakları gönderdiğini, onları izlemek için füze sistemlerinin yerleştirildiğini söyledi.

Geçmişte bu tür hareketlerin ülkenin egemenliğini korumayı amaçlayan tatbikatlar olduğunu söyleyen Çin'den herhangi bir açıklama gelmedi. Ancak Çin'in eylemi, Tayvan'da fiili bir Litvanya büyükelçiliği açılmasından duyduğu memnuniyetsizliği ifade etmesi olarak gösterildi.

TAIWAN MINISTRY OF DEFENSE ANNOUNCES CHINA VIOLATING ITS AIRSPACE

According to Reuters, November 28, Taiwan's air force took action again to warn 27 Chinese aircraft that entered the air defense zone. Taiwan's Ministry of Defense said the recent tensions in the Taiwan Strait have escalated as the Chinese president met with his senior generals. The news comes after China suspended consular services at its embassy in Lithuania "for technical reasons" until further notice.

It complained of repeated missions at ADIZ (Air Defense Identification Zone) close to the Pratas Islands, which is controlled by Taiwan, according to Chinese officials. Taiwan, on the other hand, calls China's repeated military activities in the near future a "grey zone" war; This war is being waged to both wear down Taiwanese forces and test Taiwan's reactions.

During the four days that began on October 1, when China celebrates its national day, Taiwan said about 150 military aircraft entered a larger area, not terrestrial airspace. Taiwan's Ministry of Defense said the most recent Chinese breaches included 18 fighter jets, 5 nuclear H-6 bombers, as well as an unusual Y-20 aerial refueling aircraft.

According to the map released by the ministry on Twitter, the bombers flew to southern Taiwan, the Bashi Channel separating the island from the Philippines, then to the Pacific and then back to China. These warplanes were accompanied by refueling planes. The ministry said Taiwan has sent warplanes to warn Chinese planes, and missile systems have been deployed to track them.

There was no explanation from China, which said that such movements were exercises aimed at protecting the country's sovereignty in the past. However, China's action was cited as expressing its displeasure at the opening of a de facto Lithuanian embassy in Taiwan.



Yazan ve Çeviren
Ekrem İÇDE
3 Aralık 2021

YENİ KORONAVİRÜS VARYANTI OMİCRON

Güney Afrika'da tespit edilen yeni koronavirüs varyantı Omicron kısa sürede pek çok ülkede de görüldü. ABD, İngiltere, Hollanda, Kanada, Danimarka, Almanya, Belçika, Fransa, İtalya dahil 20'den fazla Omicron varyantı ile enfekte olmuş vakaların görüldüğünü açıkladı.

Belçika cuma günü Omicron vakasının ilk kez tespit edildiği Avrupa ülkesi olurken, Hollanda'da 13 yolcuda Omicron enfeksiyonu tespit edildi. Almanya'nın Münih kentindeki Pettenkofer Enstitüsü tarafından yapılan açıklamada, hafta sonu üç yolcuda virüsün tespit edildiği bildirildi.

Dünya Sağlık Örgütü (DSÖ), koronavirüsün Omicron varyantından kaynaklanan küresel ölçekli riski "çok yüksek" olarak sınıflandırdı. Örgütten pazartesi günü yapılan açıklamada, Güney Afrika'da ilk kez görüldükten sonra pek çok ülkede tespit edilen yeni mutasyonun küresel yayılma olasılığının yüksek olduğu kaydedilirken, bu durumun Covid-19 vaka sayılarında dünya genelinde bir artışa neden olabileceğine dikkat çekildi.

DSÖ, 194 üye ülkesine çağırıda bulunarak, mutasyonun yayılmasını engellemeye yönelik planlarını uygulamaya geçirip, sağlık sistemlerini korumaları konusunda uyardı. Bu bağlamda bazı ülkeler seyahat kısıtlaması ve sınır kapama gibi önlemler almaya başladı.

Ayrıca BioNTech'in CEO'su Prof. Dr. Uğur Şahin Pfizer ile ortaklaşa geliştirdikleri aşının, muhtemelen Omicron'la enfekte olan hastaları da, hastalığın ciddi şekilde seyretmesine karşın koruyacağını söyledi.

Öte yandan daha etkili ve tehlikeli olabileceği belirtilen mutasyonun Güney Afrika'da ortaya çıkması, varlıklı ve yoksul ülkelerdeki aşılama eşitsizliğini de yeniden gündeme getirdi.

NEW CORONAVIRUS VARIANT: OMICRON

The new coronavirus variant Omicron, which was detected in South Africa, was also seen in many countries in a short time. It announced that cases infected with more than 20 Omicron variants were seen, including the USA, England, Netherlands, Canada, Denmark, Germany, Belgium, France, Italy.

Belgium became the European country where the Omicron case was detected for the first time on Friday, while Omicron infection was detected in 13 passengers in the Netherlands. In a statement made by the Pettenkofer Institute in Munich, Germany, it was reported that the virus was detected in three passengers over the weekend.

The World Health Organization (WHO) has classified the global risk from the Omicron variant of the coronavirus as "very high". In a statement made by the organization on Monday, it was noted that the new mutation, which was detected in many countries after it was first seen in South Africa, has a high probability of global spread, while it was noted that this may cause an increase in the number of Covid-19 cases worldwide.

WHO called on its 194 member countries to implement their plans to prevent the spread of the mutation and warned them to protect their health systems. In this context, some countries have started to take measures such as travel restrictions and border closures.

In addition, BioNTech's CEO, Prof. Dr. Uğur Şahin said that the vaccine they developed jointly with Pfizer will probably also protect patients infected with Omicron, despite the serious course of the disease.

On the other hand, the emergence of the mutation, which is stated to be more effective and dangerous, in South Africa has brought the vaccination inequality in rich and poor countries back to the agenda.



Yazan ve Çeviren
Aslıhan ATEŞ
3 Aralık 2021

'OMICRON'A KARŞI DÜNYA GENELİNDE ALINAN ÖNLEMLER

İlk olarak 2019'un son günlerinde Çin'in Wuhan kentinde ortaya çıkan ve buradan dünyaya yayılan koronavirus (Covid-19) halen dünyanın bir numaralı ortak gündemi.

Yeni varyantlar ile karşımıza çıkmaya devam eden virüs dünya genelinde çeyrek milyardan fazla insana bulaştı, 5 milyondan fazla kişi ise virüs nedeniyle hayatını kaybetti.

Yeni varyanta Avrupa'da ilk kez Belçika'da rastlanmıştır. Kısa zaman sonra Almanya ve İngiltere de, ülkelerinde vaka görüldüğünü açıkladı. Şimdiye kadar Güney Afrika'da 77, Botswana'da 4, Hong Kong'da 2, İngiltere'de 2, İsrail, Almanya ve Belçika'da birer vaka görüldü. Böylece görülen ülke sayısı 7'ye yükseldi.

Türkiye, İngiltere, AB, Avustralya, Kanada ve ABD'nin de aralarında bulunduğu çok sayıda ülke, Güney Afrika ve bazı komşuları ile seyahatleri yasakladı veya kısıtladı.

Türkiye'den 5 Ülkeye Seyahat Kısıtlaması

Türkiye, yeni varyant sebebiyle bazı ülkelere seyahat kısıtlaması getirdi. Gelişmeyi Sağlık Bakanı Fahrettin Koca, sosyal medya hesabından duyurdu:

"Tedbir: Nu varyantı kaynaklı artan vakalar sebebiyle; Botswana, Güney Afrika Cumhuriyeti, Mozambik, Namibya ve Zimbabve'den ülkemize tüm kara, hava, deniz ve demiryolu sınır kapılarımız yoluyla bu geceden itibaren seyahat edilmesine izin verilmeyecektir."

İngiltere Seyahat Kısıtlaması Getirilen Ülke Sayısını 10'a Çıkardı

İngiltere'de Başbakan Boris Johnson, ülkede varyantın tespit edilmesinden saatler sonra yaptığı basın toplantısında bir dizi önlem açıkladı. Johnson, ülkeye girecek herkese ikinci günde PCR testi yaptıрма ve test sonucu gelene kadar evlerinde izole olma zorunluluğu getirildiğini duyurdu. Yeni önlemlere göre Omicron varyantıyla enfekte olduğundan şüphelenilen kişiler, aşı statüleri fark etmeksizin 10 gün boyunca evlerinde izole olmak zorunda. Johnson toplu taşımalar ve dükkanlarda maske zorunluluğunun geri getirileceğini de duyurdu.

İsrail 14 Gün Boyunca Sınırlarını Yabancılar Kapatıyor

İsrail vatandaşı olmayan insanların ülkeye girişinin yasaklanmasına ek olarak, ülkeye girişlerde iki doz aşı olmuş İsraillilere 3 gün zorunlu karantina; aşılanmamış İsrail vatandaşlarına ise 7 günlük karantina şartı getiriliyor. Kabinde ayrıca, koronavirus tanısı konmuş kişilerin takibi için İsrail'in iç istihbarat servisi Şin Bet'e de yetki verdi.

Güney Afrika'dan Seyahat Kısıtlaması Uygulayan Ünelere Tepki

Dünya Sağlık Örgütü ve bilim insanlarının yasakların virüsün yayılımını engellemeyeceğini açıklamasına rağmen, çok sayıda ülke, Afrika ülkelerine seyahat kısıtlamaları getirmişti. Güney Afrika Cumhuriyeti, koronavirusun Omicron varyantı nedeniyle seyahat kısıtlamaları uygulamaya başlayan ülkelere geri adım atmalarını istedi. Cumhurbaşkanı Cyril Ramaphosa, Güney Afrika'ya uygulanan seyahat kısıtlamalarını "haksızlık" ve "ayrımcılık" olarak nitelendirdi. Omicron varyantının, dünyadaki aşı eşitsizliğine karşı bir 'uyarı' olarak algılanması gerektiğini belirten Ramaphosa, "Herkes aşı olmadan, hiç kimse tam güvende olmayacak" dedi. Kısıtlamaların, Covid-19'dan etkilenen Güney Afrika ülkelerinin ekonomisini daha çok etkileyeceğine dikkat çeken Ramaphosa, bu durumun ülkelerin salgınla mücadele kapasitesini olumsuz etkilediğini vurguladı. Ramaphosa, "Bir avuç ülkeye seyahat yasakları getirmenin bu varyantın yayılımını durduracağına inanmak saflık olur. Dünyanın geri kalanını kapatan bir ada ülkesi değilseniz bu virüs dünyaya yayılacaktır." ifadesini kullandı.

WORLDWIDE MEASURES TAKEN AGAINST 'OMICRON'

The coronavirus (Kovid-19), which first appeared in Wuhan, China in the last days of 2019 and spread to the world from there, is still the number one common agenda in the world.

The virus, which continues to appear with new variants, has infected more than a quarter billion people worldwide, and more than 5 million people have died due to the virus.

The new variant was first encountered in Europe in Belgium. A short time later, Germany and England also announced that there were cases in their countries. So far, there have been 77 cases in South Africa, 4 cases in Botswana, 2 cases in Hong Kong, 2 cases in England, and one each in Israel, Germany and Belgium. Thus, the number of countries seen increased to 7.

Numerous countries, including Turkey, the UK, the EU, Australia, Canada and the USA, have banned or restricted travel to South Africa and some of its neighbours.

Travel Restriction from Turkey to 5 Countries

Turkey has brought travel restrictions to some countries due to the new variant. Health Minister Fahrettin Koca announced the development on his social media account:

"Measure: Due to the increasing cases due to the Nu variant, travel from Botswana, Republic of South Africa, Mozambique, Namibia and Zimbabwe to our country through all our land, air, sea and railway border gates will not be allowed from tonight."

UK Increases Number of Countries with Travel Restrictions to 10

In the UK, Prime Minister Boris Johnson announced a series of measures at a press conference hours after the variant was detected in the country. Johnson announced that everyone who enters the country is required to have a PCR test on the second day and to be isolated at home until the test result comes. According to the new measures, people suspected of being infected with the Omicron variant must be isolated at home for 10 days, regardless of their vaccination status. Johnson also announced that the mask requirement in public transport and shops will be restored.

Israel Closes Borders to Foreigners for 14 Days

In addition to the ban on entry for non-Israeli citizens, a mandatory 3-day quarantine for Israelis who have received two doses of the vaccine upon entry; Unvaccinated Israeli citizens are required to quarantine for 7 days. The cabinet also authorized Shin Bet, Israel's domestic intelligence service, to track down people diagnosed with coronavirus.

Reaction to Countries Applying Travel Restrictions From South Africa

Although the World Health Organization and scientists announced that the bans would not prevent the spread of the virus, many countries had imposed travel restrictions on African countries. The Republic of South Africa has asked countries that have started to impose travel restrictions due to the Omicron variant of the coronavirus to take a step back. President Cyril Ramaphosa described the travel restrictions imposed on South Africa as "unfair" and "discriminatory". Stating that the Omicron variant should be perceived as a 'warning' against the vaccine inequality in the world, Ramaphosa said, "Unless everyone is vaccinated, no one will be completely safe." Noting that the restrictions will affect the economies of South African countries affected by Covid-19 more, Ramaphosa emphasized that this situation negatively affects the capacity of countries to fight the epidemic. Ramaphosa said, "It would be naive to believe that imposing travel bans on a handful of countries will stop the spread of this variant. This virus will spread around the world unless you are an island country shutting down the rest of the world."



Yazan ve Çeviren
Ezgi BARUT
3 Aralık 2021

ALMANYA ALARMDA

Almanya Başbakanı Merkel, bugün Federal eyalet liderleriyle yaptığı toplantının ardından ülkede son 24 saatte 70 bin koronavirüs vakası görüldüğünü duyurdu ve alınacak önlemleri açıkladı.

Avrupa'da artışa geçen Koronavirüs vaka sayıları ve kıtanın salgının yeni merkezi haline gelmesiyle birlikte hükümetler yeni ve daha sıkı Kovid-19 önlemlerini açıklamaya devam ediyor. Özellikle aşı konusunda yeni kısıtlamalara gitme kararı alan ülkelerden biri de Almanya oldu.

Nüfusunun yüzde 68,7'si aşılı olan Almanya hükümetin hedeflediği en az yüzde 75'lik oranın altında kalınması yetkilileri harekete geçirdi. Aşının Şubat 2022 itibarıyla zorunlu hale getirilmesi gündemdedir.

Almanya, yıl sonuna kadar 30 milyon doz daha aşı yapmayı hedefliyor. Açıklanacak kararın aynı zamanda Kovid-19 aşısı yaptırmayan vatandaşlar için bir takım yeni kısıtlamaları devreye sokması beklenmektedir.

GERMANY IS ON ALERT

After meeting with the leaders of the federal states today, German Chancellor Merkel announced that 70,000 cases of coronavirus were seen in the country in the last 24 hours and announced the measures to be taken.

With the number of coronavirus cases increasing in Europe and the continent becoming the new epicenter of the epidemic, governments continue to announce new and more stringent Covid-19 measures. One of the countries that decided to impose new restrictions, especially on vaccination, was Germany.

With 68.7 percent of its population vaccinated, Germany's government's target of staying below the 75 percent rate has prompted the authorities. It is on the agenda to make the vaccine compulsory by February 2022.

Germany aims to deliver 30 million doses of the vaccine by the end of the year. The decision to be announced is also expected to introduce a number of new restrictions for citizens who do not have the Covid-19 vaccine.



Yazan ve Çeviren
Mustafa Said ŞAHAN
3 Aralık 2021

AB'DEN UKRAYNA'YA DESTEK AÇIKLAMASI

Avrupa Birliği (AB) Dış İlişkiler ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Borrell, "Ukrayna'nın toprak bütünlüğünü ve egemenliğini bozacak herhangi bir girişim karşısında kararlı ve güçlü şekilde bu ülkeyle birlikteyiz." dedi.

Avrupa Birliği (AB) Dış İlişkiler ve Güvenlik Politikası Yüksek Temsilcisi Josep Borrell, Letonya'nın başkenti Riga'da düzenlenen NATO Dışişleri Bakanları Toplantısı'nın Batı Balkanlar konulu oturumuna katılmak için geldiği konferans merkezinde gazetecilere açıklama yaptı.

Batı Balkanlar'ın yanı sıra Ukrayna'nın da kendileri bakımından çok önemli olduğunu vurgulayan Borrell, "AB için Ukrayna'nın toprak bütünlüğü ve egemenliği her şeyin üzerindedir. Ukrayna'nın toprak bütünlüğünü ve egemenliğini bozacak herhangi bir girişim karşısında kararlı ve güçlü şekilde bu ülkeyle birlikteyiz." dedi.

Borrell, olası bir krizi önlemek gerektiğini belirterek "Ukrayna'ya karşı herhangi bir saldırganlığın karşılığı olacağını belirtmek için her şey yapılmalıdır." diye konuştu.

Yüksek Temsilci Borrell, Batı Balkanlar ile ilgili olarak da son zamanlarda özellikle Bosna Hersek'teki bölücü söylemlerden endişeli olduklarını kaydetti. Bölgeyi istikrarlı kılmak için diyalogun önemine işaret eden Borrell, Bosna Hersek'in tek bir ülke olmasını bozacak girişimlere karşı olduklarını bildirdi.

EU STATEMENT OF SUPPORT FOR UKRAINE

Borrell, the High Representative of the European Union (EU) on Foreign Relations and Security Policy, said: "We are resolutely and strongly with this country in the face of any initiative that will disrupt the territorial integrity and sovereignty of Ukraine." said.

European Union (EU) High Representative for Foreign Affairs and Security Policy Josep Borrell made a statement to reporters at the conference center, where he arrived to participate in the session of the NATO Foreign Ministers Meeting on the Western Balkans, held in the Latvian capital Riga.

Emphasizing that the Western Balkans, as well as Ukraine, are very important for them, Borrell said: "For the EU, the territorial integrity and sovereignty of Ukraine are above everything else. We are resolutely and strongly with this country in the face of any attempts to disrupt the territorial integrity and sovereignty of Ukraine." said.

"Everything should be done to indicate that any aggression against Ukraine will be reciprocated," Borrell said, noting that it is necessary to prevent a possible crisis." he spoke. High Representative Borrell noted that they are also concerned about the divisive rhetoric in the Western Balkans, especially in Bosnia and Herzegovina recently. Pointing out the importance of dialogue to make the region stable, Borrell said that they are opposed to initiatives that would disrupt Bosnia and Herzegovina from becoming a single country.

Editör

Göktürk Metehan Toklu

Yazarlar

Aslıhan Ateş

Ekrem İğde

Ezgi Barut

Mustafa Said Şahan

Zeynep Çağla Erin



İletişim:

yucam@yalo.edu.tr



ARALIK 2021



Youtube Kanalımız: YUÇAM